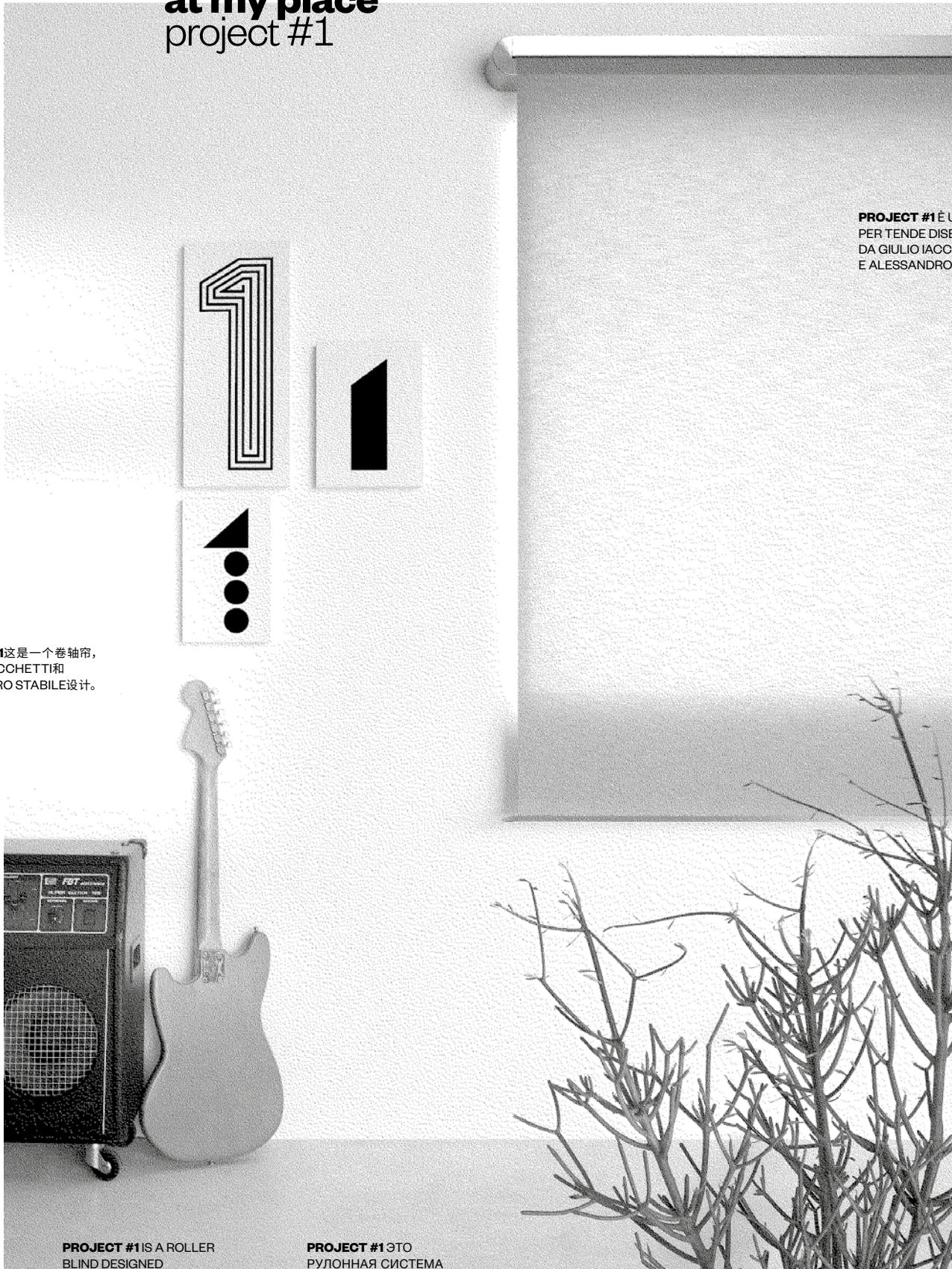


# Vesta is at my place

## project #1



PROJECT #1 È UN RULLO  
PER TENDE DISEGNATO  
DA GIULIO IACCHETTI  
E ALESSANDRO STABILE

**PROJECT #1**这是一个卷轴帘，  
由GIULIO IACCHETTI和  
ALESSANDRO STABILE设计。

**PROJECT #1** IS A ROLLER  
BLIND DESIGNED  
BY GIULIO IACCHETTI  
AND ALESSANDRO STABILE

**PROJECT #1** ЭТО  
РУЛОННАЯ СИСТЕМА  
СПРОЕКТИРОВАННАЯ  
GIULIO IACCHETTI  
И ALESSANDRO STABILE



# Vesta è a casa mia.

**Vesta is at my place.** Vesta è a casa mia. Suona come il titolo intrigante di un film, ma in realtà è il nome scelto da Casa Valentina per il suo nuovo brand di accessori e complementi d'arredo.

Perché Vesta? Ma perché soprattutto un nuovo brand? Vesta è il nome della dea romana protettrice della casa e dei suoi abitanti. La divinità più adatta, quindi, a rappresentare in modo simbolico i valori dell'abitare domestico. La creazione di un marchio inedito, che già nel nome si impone per la sua originalità, nasce invece dalla volontà di offrire nuove linee di prodotto che, oltre a soddisfare le più varie esigenze dell'arredare contemporaneo, siano caratterizzate da un altissimo contenuto di design, in grado di renderle uniche e riconoscibili. Non a caso, la firma che inaugura la serie di proposte di Vesta is at my place è quella del noto studio di design **Giulio Iacchetti**, che firma una collezione che per la sua tipologia marca la continuità con la consolidata esperienza di Casa Valentina.

**Project #1** è infatti una linea di innovativi rulli per tende, declinati in una notevole gamma di soluzioni e finiture, studiati per l'installazione a finestre orizzontali o verticali, ma anche come divisorì all'interno degli ambienti. Non banali oggetti d'uso, dunque, ma, grazie al loro design, veri e propri elementi d'arredo. Un primo risultato di successo che centra in pieno l'obiettivo di mettere il design in primo piano e che è solo l'inizio di un percorso che Vesta is at my place sta intraprendendo con una grande carica di entusiasmo e di progettualità.



# Vesta is at my place.

**Vesta is at my place** sounds like the intriguing title of a movie, but in reality it is the name chosen by Casa Valentina for her new brand of accessories and furnishings.

Why Vesta? But why especially a new brand?

Vesta is the name of the Roman goddess protector of the house and of its inhabitants, therefore it is the most appropriate deity to represent symbolically the values of domestic.

The creation of a new brand, with a name that stands out for its originality, comes from the desire to offer new product lines characterized by a high content of design made in Italy, able to make them unique and recognizable and to meet the various needs of the contemporary furnishings. Not surprisingly, the signature that opens a series of proposals for Vesta is at my place is that of the well-known design studio **Giulio Iacchetti**, who signs a collection that marks the continuity with the established experience of Casa Valentina.

**Project #1** is in fact a line of innovative roller blinds, available in a wide range of solutions and finishes, studied for the installation in horizontal or vertical windows, but also as partitions inside of the environments. Thanks to their design, they are real pieces of furniture.

A first result of successful that hits the goal to put the design in the foreground and that is just the beginning of a journey that Vesta is at my place is undertaking with great enthusiasm and planning.

# Веста в моём доме.

## Vesta 在我家。

**Vesta 在我家。** Vesta在我家（或者是我的地盘）。听起来像是一部谍战电影的名字，但实际上是卡萨瓦伦蒂娜为其新的家具以及装饰品品牌而选择的名字。

为什么是Vesta?又为什么是一个新的品牌?

Vesta?是保护罗马的居民和家庭的女神的名字。因此，以该女神来象征家庭生活是再合适不过的了。

这个新品牌在名字上就具有独特性，它的产生不仅仅是为了提供新的产品样式，更是为了满足当代不断变化的摆设要求，由意大利设计师设计是它们最显著的特点，这可以使它们具有独特性和知名度。

毫无疑问，关于Vesta在我家的一系列的建议都是由著名的设计师学者 **Giulio Iacchetti** 提出来的，他利用在卡萨瓦伦蒂娜的长期经验为他的持续经营品牌的设计了一个系列的产品。

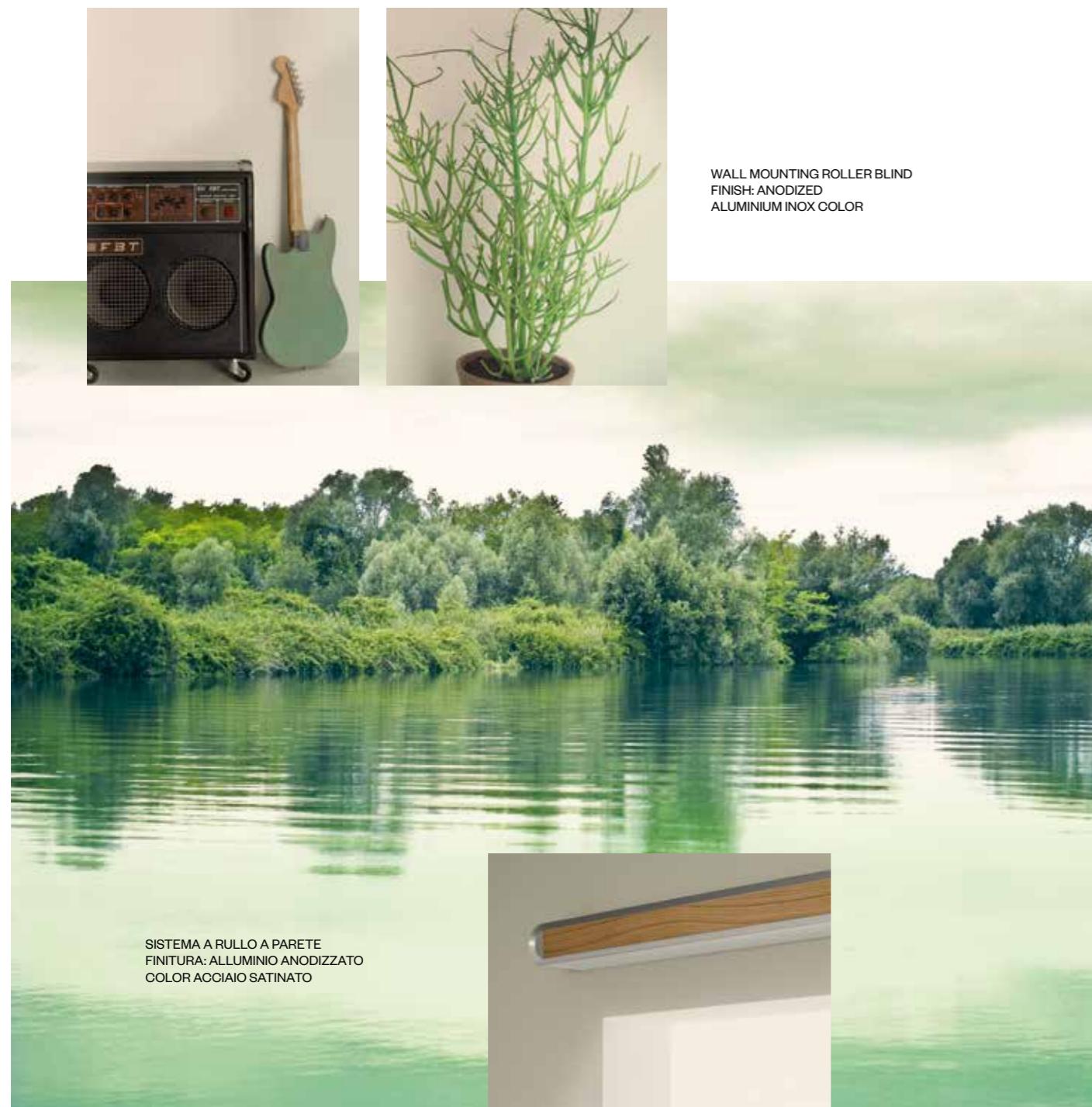
**项目1号其实**是一个转轴经过改革的帘的样式，可以广泛的使用并具有装饰作用，该产品是为了在水平或垂直的窗户上安装而设计的，但也可以作为室内环境的隔开物。它独特的设计注定了其不是一般的家用品，而是真正意义上的装饰品。

我们已经在设计方面取得了第一个成功，而将设计放在首要位置只是 Vesta在我家项目的一个开始，该项目正在靠着极大的热情和细致的规划而如火如荼的进行着。

**Vesta is at my place.** Веста в моём доме. Звучит как интригующее название фильма, но на самом деле это имя выбрали в Casa Valentina для своего нового бренда аксессуаров и предметов, дополняющих интерьер. Почему Веста? И почему именно новый бренд? Веста это имя римской богини - покровительницы дома и его обитателей. Божество, наиболее подходящее для символического представления ценности жилья, дома. Создание нового, единственного бренда, с именем, которое уже само по себе выделяется своей оригинальностью, возникает от желания предложить новые линии товара, который, помимо удовлетворения самых разнообразных потребностей в современной мебели, характеризуется высоким содержанием дизайна «Сделано в Италии/Made in Italy», делающим его уникальным и узнаваемым.

Не удивительно, что подпись, открывающая ряд предложений по бренду Vesta is at my place, принадлежит директору известной дизайн-студии Джулио Иаккетти/ **Giulio Iacchetti**, подписывающему свою коллекцию, продолжающую преемственность консолидированного опыта Casa Valentina.

**Project #1/Проект #1** является линией инновационных рулонных штор, выдвижных, воплощенной в огромном спектре решений и отделок, предназначенных не только для монтажа в горизонтальных или вертикальных окнах, но и в качестве перегородок жилых помещений. Нетривиальные предметы быта, именно, благодаря своей конструкции (дизайну) являющиеся самыми настоящими элементами интерьера. Это первый результат успеха, в полной мере достигшего своей цели - поставить дизайн на передний план,- и это только начало пути, который Vesta is at my place проходит с большим энтузиазмом и высоким потенциалом планирования.



在天花板的卷轴系统  
精加工:  
涂上乳白色漆的铝



CEILING MOUNTING ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY LAQUERED ALUMINIUM



SISTEMA A RULLO A SOFFITTO  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR AVORIO



КРЕПЛЕНИЕ К ПОТОЛКУ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ В ЦВЕТ  
СЛОНОВОЙ КОСТИ



SISTEMA A RULLO SEPARATORE  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR AVORIO

СИСТЕМА ДЛЯ РАЗДЕЛЕНИЯ  
ПРОСТРАНСТВА - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ В  
ЦВЕТ СЛОНОВОЙ КОСТИ

ROOM DIVIDING ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY  
LAQUERED ALUMINIUM

СИСТЕМА ДЛЯ РАЗДЕЛЕНИЯ  
ПРОСТРАНСТВА - РУЛОНЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ  
В ЦВЕТ СЛОНОВОЙ КОСТИ / ПОД  
СКАЛЬНЫЙ ДУБ

HIDDEN ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY LAQUERED  
ALUMINIUM/OAKWOOD

隐蔽的卷轴系统  
精加工:  
涂上乳白色/栎木色漆的铝



SISTEMA A RULLO  
A SCOMPARSA  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR  
AVORIO / ROVERE



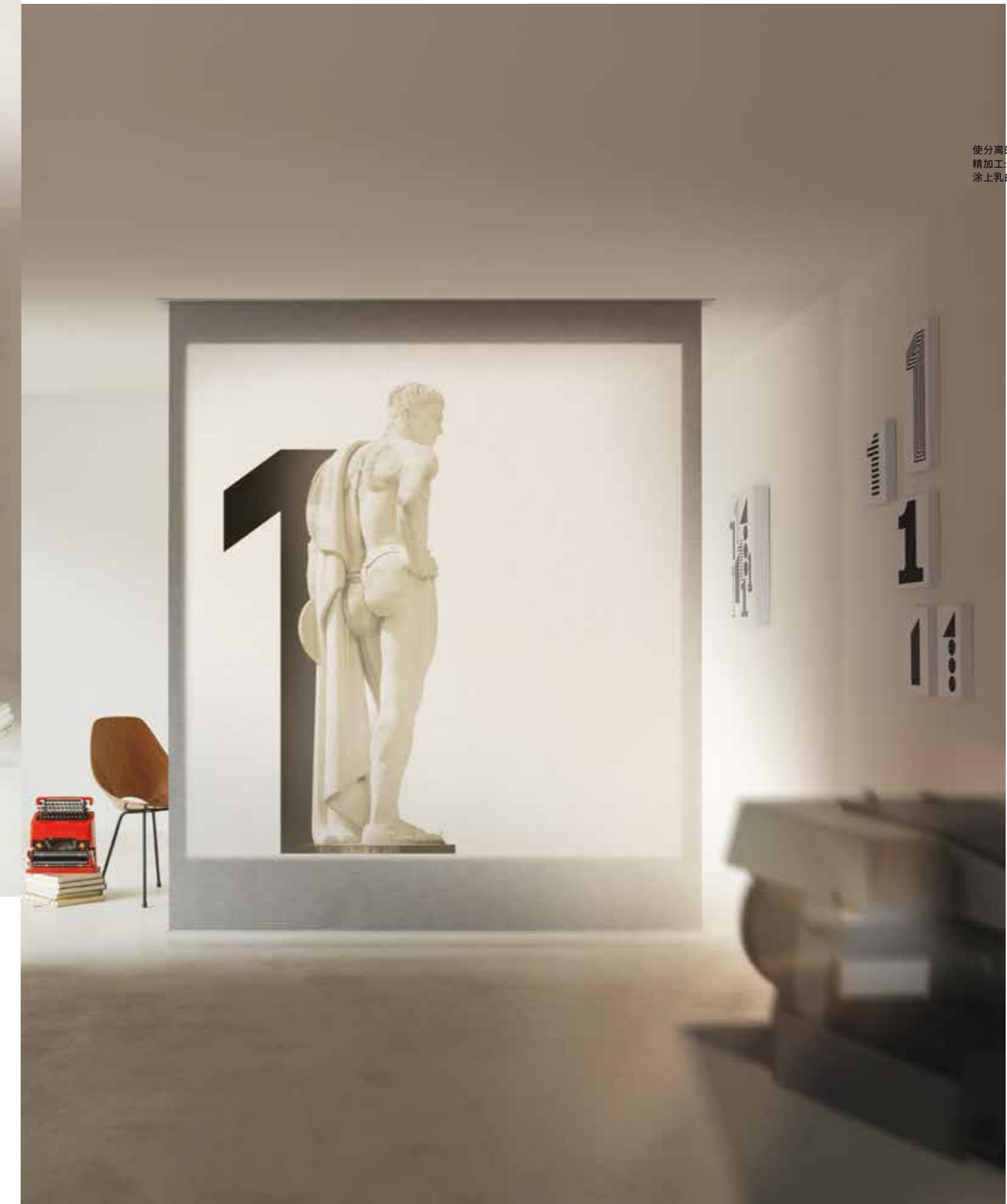


КРЕПЛЕНИЕ: РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ  
РУЛОННЫ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ  
В ЦВЕТ СЛОНОВОЙ КОСТИ



ROOM DIVIDING ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY  
LAQUERED ALUMINIUM

SISTEMA A RULLO SEPARATORE  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR AVORIO



КРЕПЛЕНИЕ: ВСТРАИВАЕМЫЕ  
ВЫДВИЖНЫЕ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ В  
ЦВЕТ СЛОНОВОЙ КОСТИ



НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ (КРЕПЛЕНИЕ  
К СТЕНЕ) - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ, ОКРАШЕННЫЙ В  
ЦВЕТ СЛОНОВОЙ КОСТИ

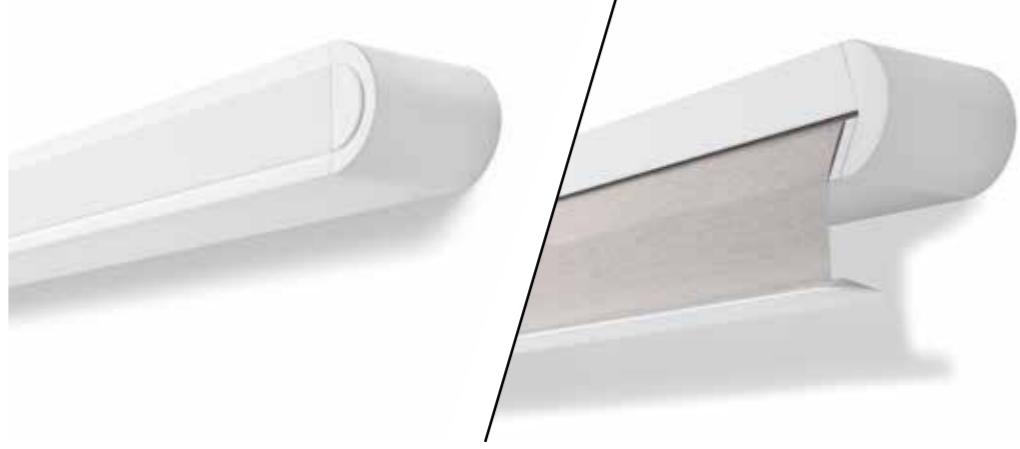


WALL MOUNTING  
ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY  
LAQUERED ALUMINIUM



HIDDEN ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY  
LAQUERED ALUMINIUM

SISTEMA A RULLO  
A SCOMPARSA  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR  
AVORIO



1 SISTEMA A RULLO A PARETE  
O A SOFFITTO  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR AVORIO  
  
WALL OR CEILING  
MOUNTING ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY  
LAQUERED ALUMINIUM  
  
在室内墙壁或在天花板的卷轴系统  
精加工:涂上乳白色漆的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ ИЛИ К  
ПОТОЛКУ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ,  
ОКРАШЕННЫЙ В ЦВЕТ  
СЛОНОВОЙ КОСТИ



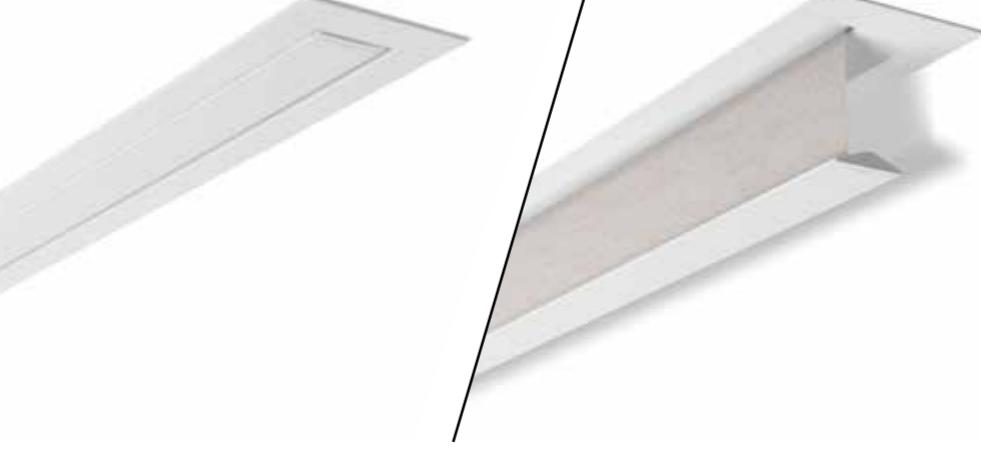
2 SISTEMA A RULLO A PARETE  
O A SOFFITTO  
FINITURA:  
ALLUMINIO VERNICIATO  
COLOR AVORIO / ROVERE  
  
WALL OR CEILING  
MOUNTING ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY LAQUERED  
ALUMINIUM/OAKWOOD  
  
在室内墙壁或在天花板的卷轴系统  
精加工:涂上乳白色/  
栎木色漆的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ ИЛИ К  
ПОТОЛКУ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ,  
ОКРАШЕННЫЙ В ЦВЕТ  
СЛОНОВОЙ КОСТИ / ПОД  
СКАЛЬНЫЙ ДУБ



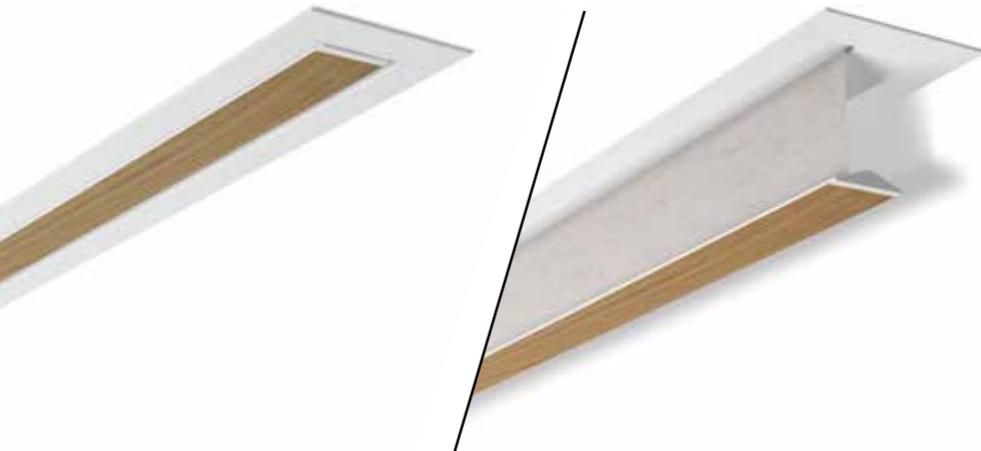
3 SISTEMA A RULLO  
A PARETE O A SOFFITTO  
FINITURA: ALLUMINIO  
ANODIZZATO COLOR  
ACCIAIO SATINATO  
  
WALL OR CEILING MOUNTING  
ROLLER BLIND  
FINISH: ANODIZED  
ALUMINIUM INOX COLOR  
  
在室内墙壁或在天花板的卷轴系统  
精加工:经阳极化处  
理的具有钢性光泽的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ ИЛИ К  
ПОТОЛКУ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АНОДИРОВАННЫЙ  
АЛЮМИНИЙ ЦВЕТА МАТОВОЙ  
СТАЛИ



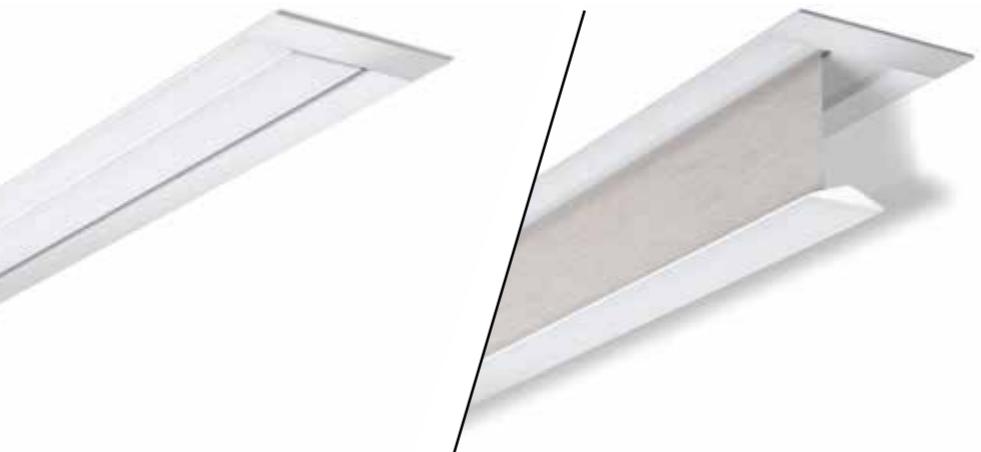
4 SISTEMA A RULLO A PARETE  
O A SOFFITTO  
FINITURA: ALLUMINIO  
ANODIZZATO COLOR ACCIAIO  
SATINATO / ROVERE  
  
WALL OR CEILING  
MOUNTING ROLLER BLIND  
FINISH: ANODIZED ALUMINIUM  
INOX COLOR/OAKWOOD  
  
在室内墙壁或在天花板的卷轴系统  
精加工:经阳极化处理的具有钢性光泽的  
铝/栎木色漆的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ К СТЕНЕ ИЛИ К  
ПОТОЛКУ - РУЛОННЫЕ ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АНОДИРОВАННЫЙ  
АЛЮМИНИЙ ЦВЕТА МАТОВОЙ  
СТАЛИ /ПОД СКАЛЬНЫЙ ДУБ



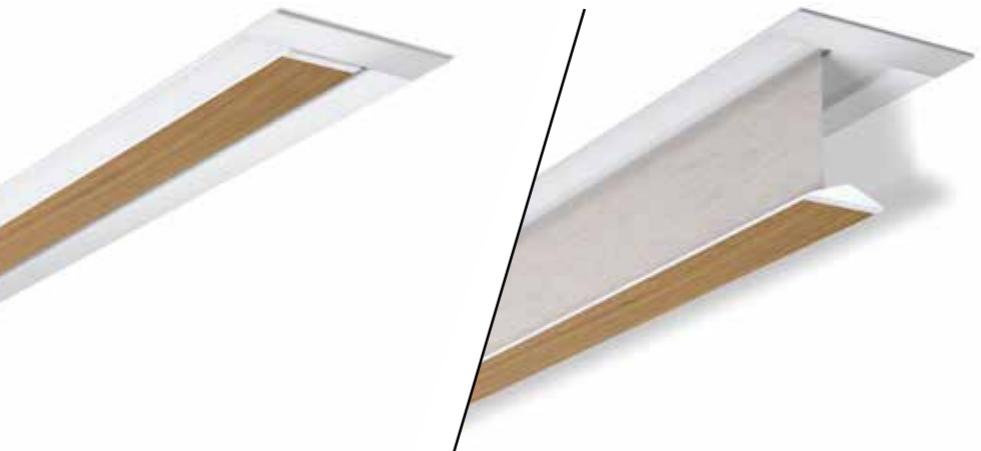
5 SISTEMA A RULLO  
A SCOMPARSA  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR AVORIO  
  
HIDDEN ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY  
LAQUERED ALUMINIUM  
  
隐蔽的卷轴系统  
精加工:涂上乳白色漆的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ: ВСТРАИВАЕМЫЕ  
ВЫДВИЖНЫЕ - РУЛОННЫЕ  
ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ,  
ОКРАШЕННЫЙ В ЦВЕТ  
СЛОНОВОЙ КОСТИ



6 SISTEMA A RULLO  
A SCOMPARSA  
FINITURA: ALLUMINIO  
VERNICIATO COLOR  
AVORIO/ROVERE  
  
HIDDEN ROLLER BLIND  
FINISH: IVORY LAQUERED  
ALUMINIUM/OAKWOOD  
  
隐蔽的卷轴系统  
精加工:涂上乳白色/  
栎木色漆的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ: ВСТРАИВАЕМЫЕ  
ВЫДВИЖНЫЕ - РУЛОННЫЕ  
ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АЛЮМИНИЙ,  
ОКРАШЕННЫЙ В ЦВЕТ  
СЛОНОВОЙ КОСТИ/ПОД  
СКАЛЬНЫЙ ДУБ

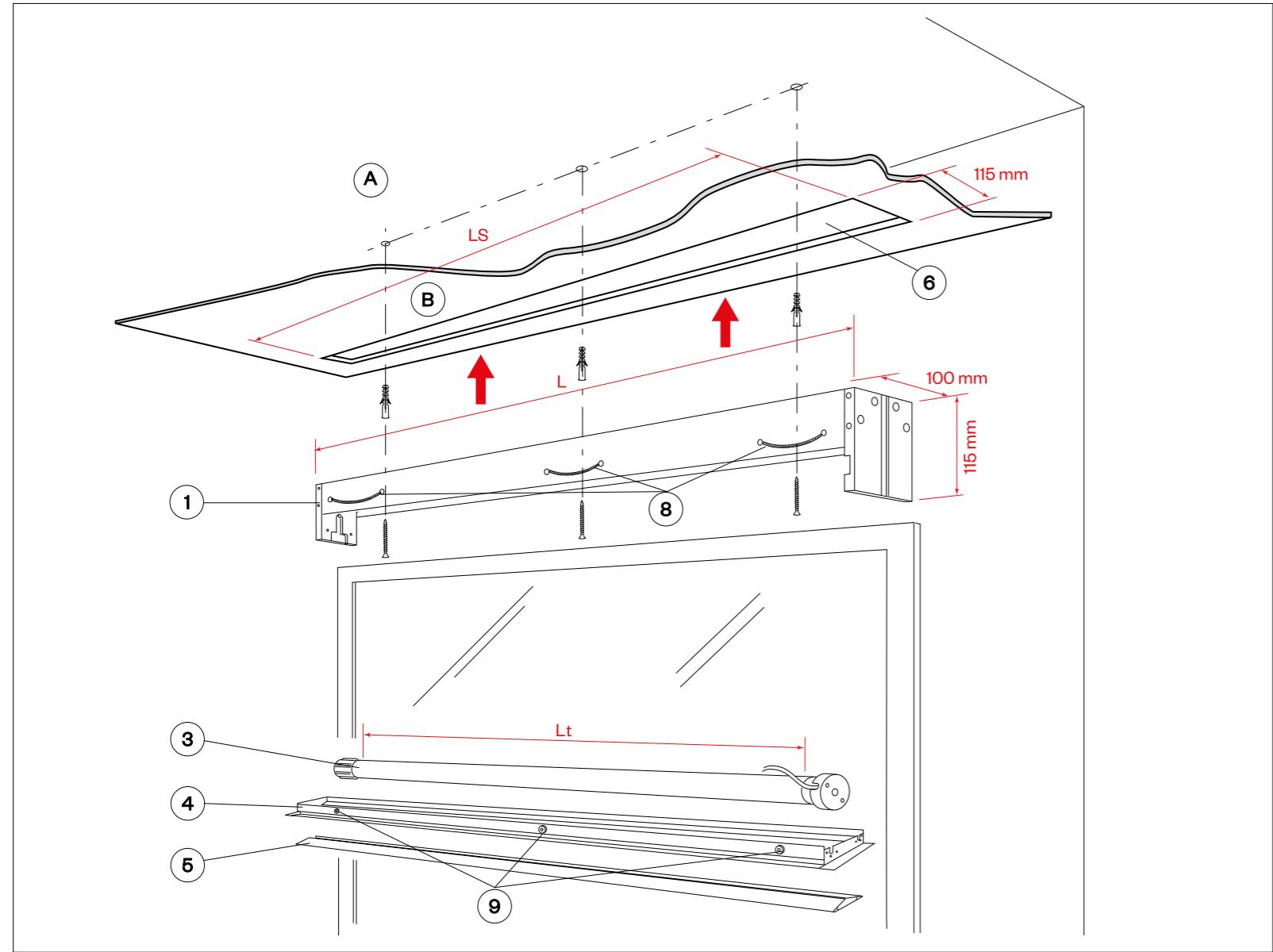


7 SISTEMA A RULLO  
A SCOMPARSA  
FINITURA: ALLUMINIO  
ANODIZZATO COLOR  
ACCIAIO SATINATO  
  
HIDDEN ROLLER BLIND  
FINISH: ANODIZED  
ALUMINIUM INOX COLOR  
  
隐蔽的卷轴系统  
精加工:经阳极化处  
理的具有钢性光泽的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ: ВСТРАИВАЕМЫЕ  
ВЫДВИЖНЫЕ - РУЛОННЫЕ  
ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АНОДИРОВАННЫЙ  
АЛЮМИНИЙ ЦВЕТА МАТОВОЙ  
СТАЛИ



8 SISTEMA A RULLO  
A SCOMPARSA  
FINITURA: ALLUMINIO ANODIZZATO  
COLOR ACCIAIO SATINATO /  
ROVERE  
  
HIDDEN ROLLER BLIND  
FINISH: ANODIZED ALUMINIUM  
INOX COLOR/OAKWOOD  
  
隐蔽的卷轴系统  
精加工:经阳极化处理的具有钢性光泽的  
铝/栎木色漆的铝  
  
КРЕПЛЕНИЕ: ВСТРАИВАЕМЫЕ  
ВЫДВИЖНЫЕ - РУЛОННЫЕ  
ШТОРЫ  
ОТДЕЛКА: АНОДИРОВАННЫЙ  
АЛЮМИНИЙ ЦВЕТА МАТОВОЙ  
СТАЛИ /ПОД СКАЛЬНЫЙ ДУБ

**Montaggio sistema ad incasso**  
**Hidden system mounting**  
**内部安装系统**  
**Монтаж встраиваемой системы**



**L** larghezza struttura  
 structure width  
 结构宽度  
 ширина системы

**LS** larghezza feritoia cartongesso  
 gypsum slot width  
 石膏板的缝隙宽度  
 ширина отверстия  
 в гипсокартоне  
 $LS = L + 10 \text{ mm}$

**Lt** larghezza tela  
 fabric width  
 片材宽度  
 ширина ткани

**A** soffitto  
 ceiling  
 天花板  
 ПОТОЛОК

**B** controsoffitto  
 false ceiling  
 对着天花板的地方  
 подвесной потолок

**1** corpo porta-ruolo  
 roll holder  
 转轴-承载体  
 Корпус системы

**3** rullo motorizzato  
 motorized roll  
 电动滚轴  
 Моторизованная система

**4** assieme cornice  
 esterna sistema  
 external frame  
 总框架外部系统

**5** peso tenda chiusura sistema  
 bottom weight / system closing  
 重要的窗帘关闭系统  
 утяжелитель

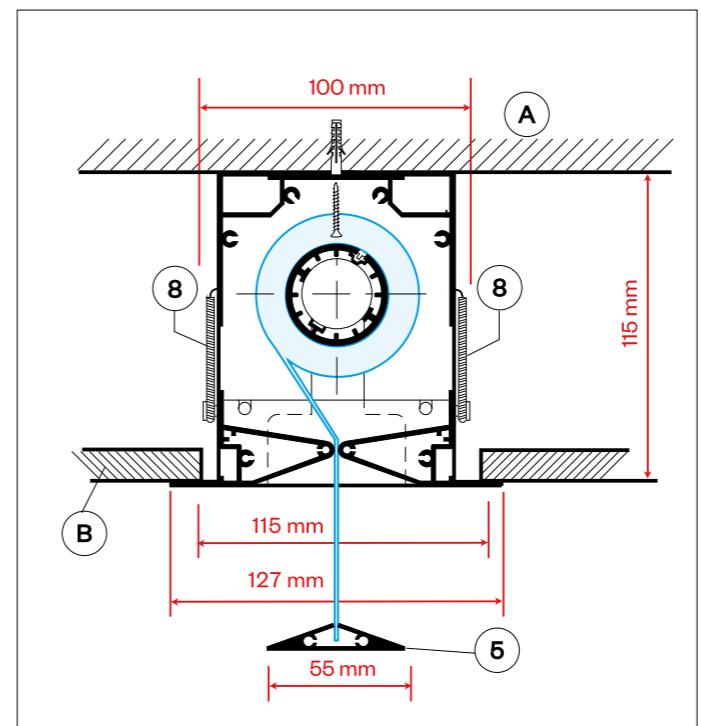
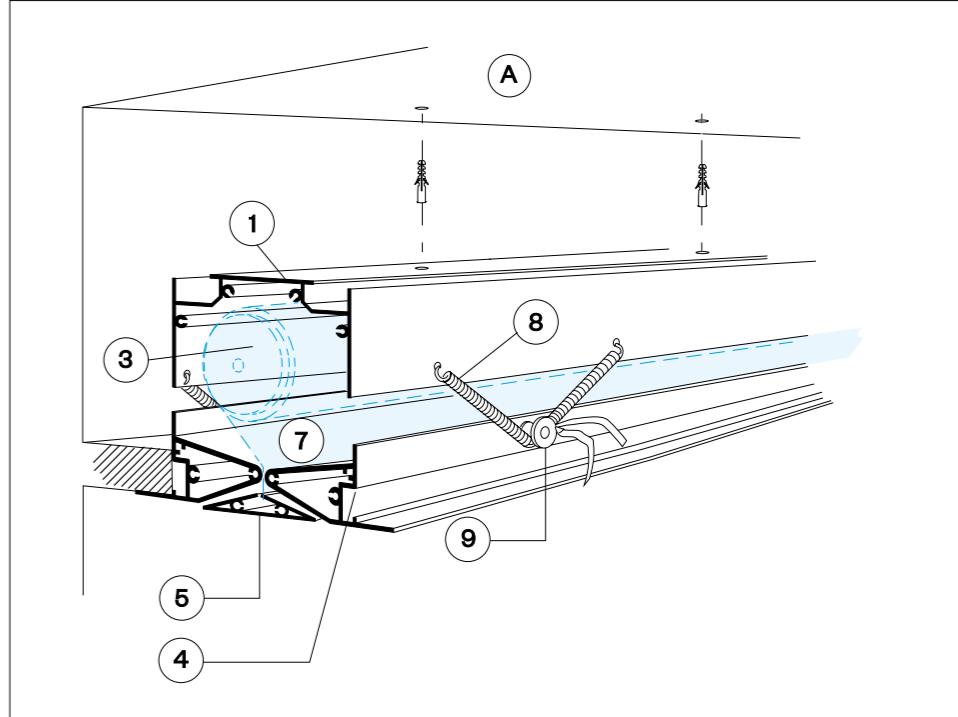
**6** foro controsoffitto  
 gypsum slot  
 对着天花板的孔  
 установочное отверстие  
 в потолке

**7** tessuto  
 fabric  
 布料  
 ТКАНЬ

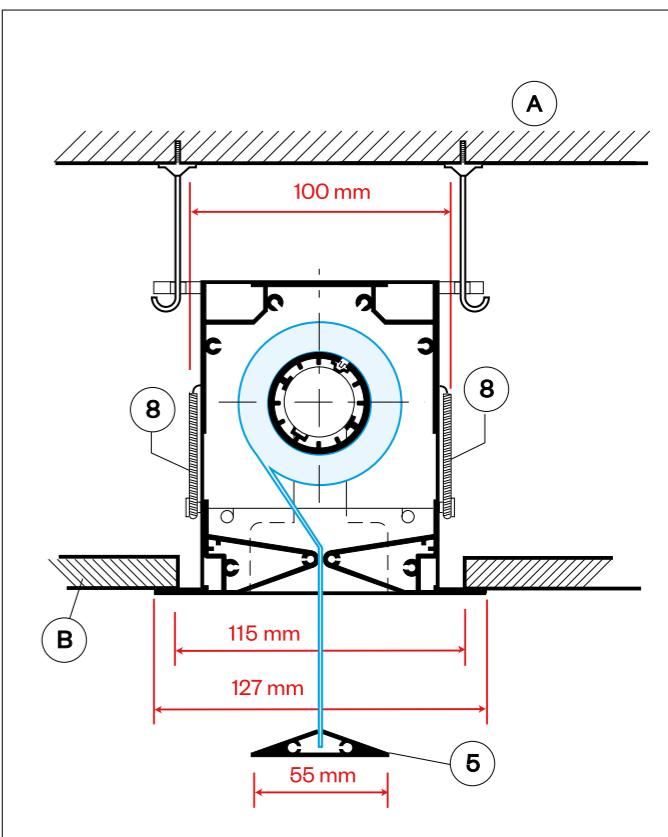
**8** molla  
 spring  
 弹簧  
 пружина

**Viste in sezione**  
**Section view**  
**部分视角**  
**Вид в разрезе**

Fissaggio cornice con molla  
 Spring frame fastening  
 带有弹簧的安装支架  
 Монтаж системы и внешнего карниза

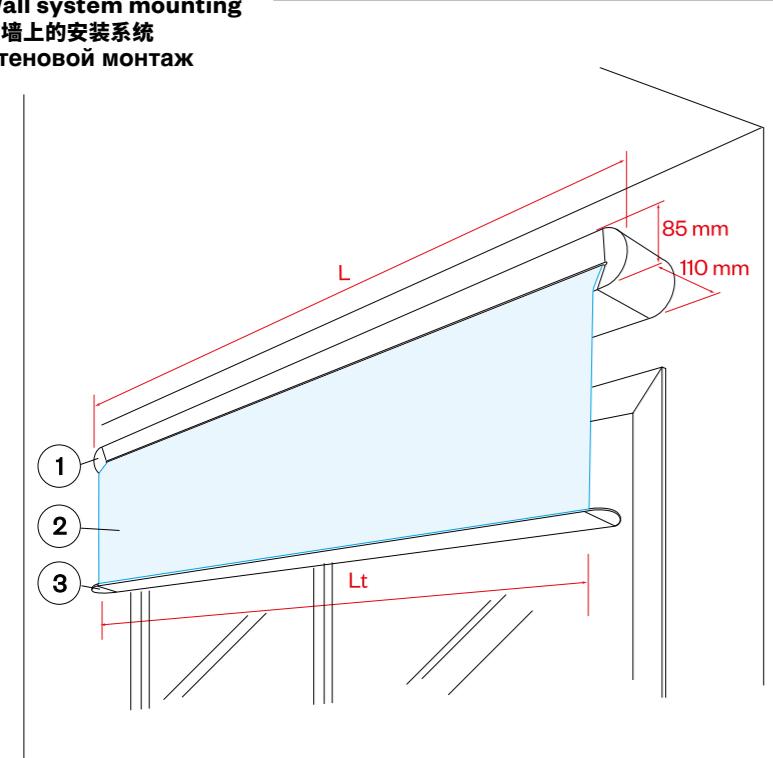


Montaggio corpo  
 e fissaggio con tasselli  
 Structure mounting  
 and dowels fastening  
 安装主体和固定螺栓  
 Монтаж корпуса  
 системы и крепежных  
 стержней

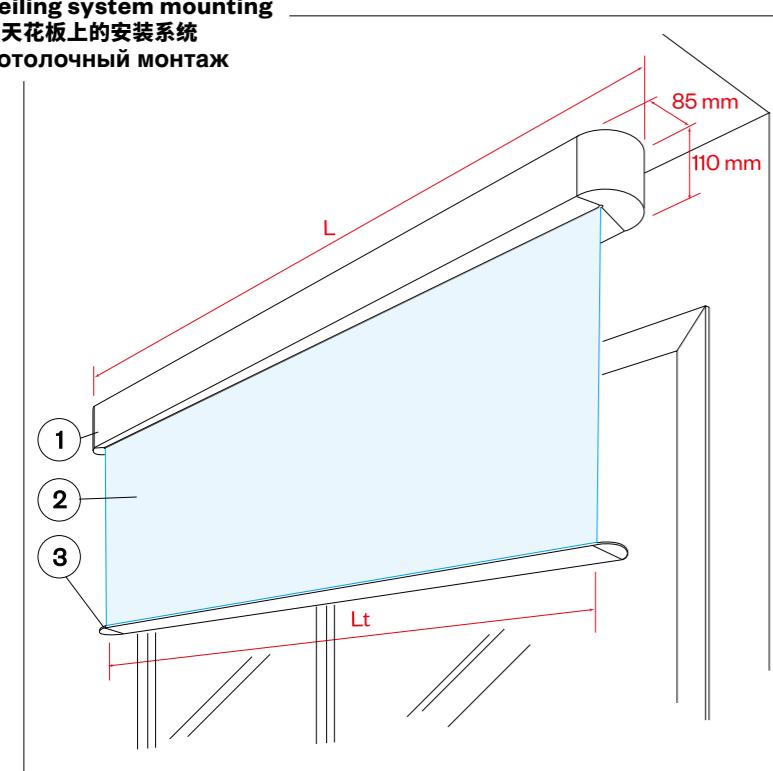


Montaggio corpo  
 e fissaggio tiranti  
 Structure mounting  
 and rods fastening  
 安装主体和固定螺栓  
 Монтаж корпуса  
 системы и крепежных  
 стержней

Montaggio sistema a parete  
Wall system mounting  
在墙上的安装系统  
Стеновой монтаж



Montaggio sistema a soffitto  
Ceiling system mounting  
在天花板上的安装系统  
Потолочный монтаж

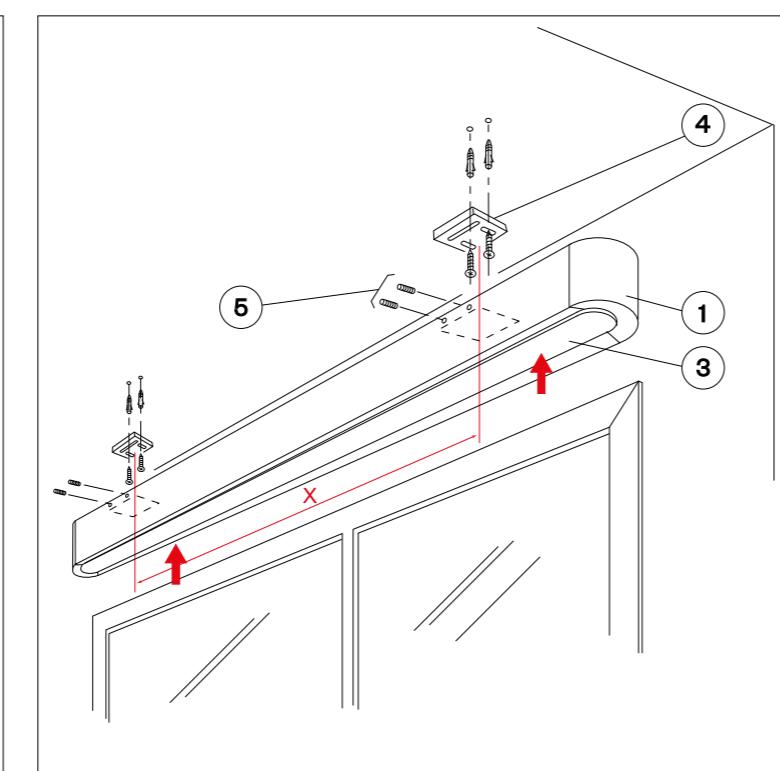
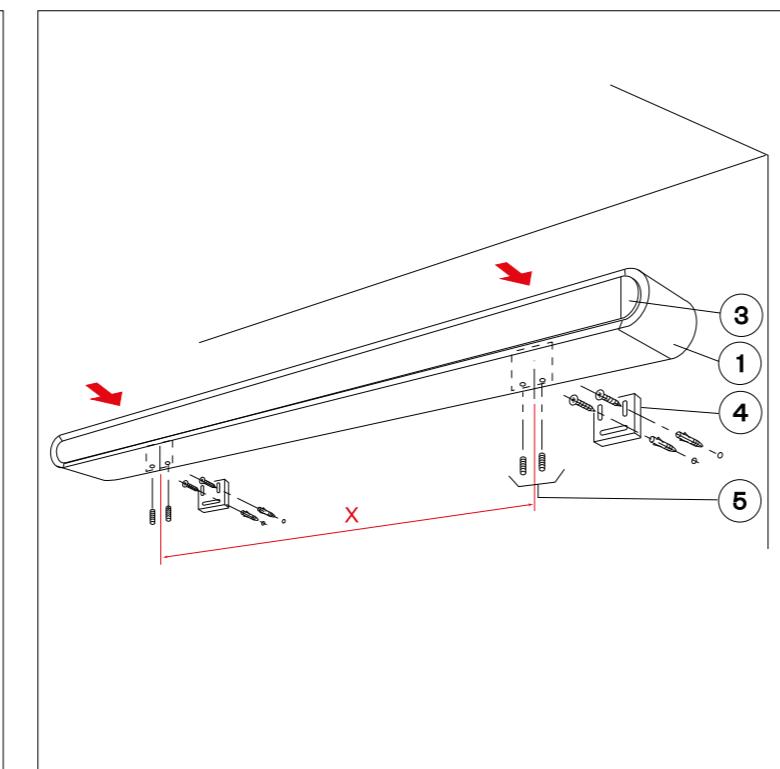


L larghezza struttura  
structure width  
结构宽度  
ширина системы

X distanza piastrine di fissaggio  
fixing plates distance  
固定板底座轴的距离  
Расстояние оси для  
монтажных пластин

Lt larghezza telo  
fabric width  
片材宽度  
ширина ткани  
 $Lt = L - 100$

1 corpo  
structure  
主体  
корпус



2 telo  
fabric  
片  
ткань

3 peso telo chiusura sistema  
bottom weight / system closing  
重要的帘封闭系统  
утяжелитель ткани

4 piastrina di fissaggio  
alla parete  
wall fixing plate  
固定到墙上的固定板  
пластинка для  
стенового монтажа

5 grani fissaggio piastrina  
plate fixing screws  
小型安装版  
болт фиксации  
крепежной пластины

# Tessuti Fabrics 面料 Ткани

I tessuti si suddividono  
nelle seguenti categorie  
The fabrics are divided  
into the following categories  
面料分为以下几类  
Ткани подразделяются  
на следующие категории:

**Black out / 带有涂层的 / Блэкаут**  
(светонепроницаемая)

**Screen / 丝网印花 / Скрин**  
(регулирует проникновение  
света и солнечного тепла)

**Filtranti / 防紫外线 / Фильтранти**  
(фильтрирующие)

**Night & Day / 黑夜&白天 / Найт  
энд дэй/зебра** (регулирующие  
освещенность помещения)

Tutti i tessuti sono in poliestere, misto poliestere-cotone o misto lino, Trevira Cs e con certificazione ecologica di prodotto.

Misure disponibili: da 200 a 320 cm in larghezza  
Le oltre 250 varianti di tessuti a catalogo  
garantiscono un'ampia scelta sia per gusto  
che per tipologia.

All fabrics are in polyester, polyester-cotton  
or polyester-linen, Trevira Cs and eco-certified  
product.

Available sizes: from 200 to 320 cm wide  
The more than 250 variants of fabrics in the  
catalogue provide a wide choice for both taste  
and type.

所有的面料都是涤纶、涤纶-纯棉或亚麻布，聚酯纤维  
经过产品生态认证。  
现有尺寸：200至320厘米宽  
还有其余的250种不同的面料可以供您根据不同的品  
味进行广泛的选择。

Состав тканей: полиэфирные, смесевые  
полиэфир-хлопок или смесевые льняные,  
негорючие ткани с волокнами Trevira Cs,  
с экологическим сертификатом продукта  
Имеющиеся размеры: от 200 до 320 см в  
ширину

Более 250 вариантов тканей в каталоге  
гарантируют широкий выбор как по вкусу,  
так и по типу



**Vesta is at my place**

is a trademark of

**Casa Valentina s.p.a.**

via Ponte Gandovero 33

25064 Gussago (Brescia)

T +39 030 2410269

F +39 030 3730610

info@casaventina.it

casaventina.it

design

**Giulio Iacchetti**

and **Alessandro Stabile**

coordination

**Clara Buoncristiani**

art direction and graphic design

**Leonardo Sonnoli, Irene Bacchi**

(Tassinari/Vetta)

photo

**Massimo Gardone**

stylist

**Scilla Mantovani**

print

**Grapho 5 Service Srl**

1/2015